

# 広報 ゆざわ

わたしたちのねがい

美しい自然につつまれた雪のまち湯沢  
清らかな愛情あふれるまち  
すこやかな舌力みなぎるまち  
さわやかな誰かが訪ねたいまち  
みんなで力をあわせ  
豊かで明るく住みよい  
文化の香り高いまちをつくりましょう

湯沢町町民憲章

■発行・編集 / 湯沢町役場総務課 〒949 - 6192 新潟県南魚沼郡湯沢町大字神立 300 番地  
☎ 025 784 3451 ホームページアドレス <http://www.town.yuzawa.niigata.jp/>

## ご存知ですか？山のナラ枯れ

最近、紅葉前の緑鮮やかな湯沢町の山々で、茶色に色づいた木を見かけませんか？これは時期の早い紅葉ではなく、カブトムシやクワガタムシが樹液を吸いに集まるブナの木が枯れたものです。

この現象、湯沢町では昨年ごろから見かけるようになりま

した。一方お隣りの南魚沼市では、平成 14 年ごろから発生が確認されています。

発生から 2、3 年目は枯れ木が広がり、山一面が赤茶けるので心配する方もいます。ところが発生から 4 年程度で、嵐が過ぎ去るようにナラ枯れの被害は終息します。



ナラの木を枯れさせる原因は、カシノナガキクイムシという虫の繁殖です。

ナラ枯れの原因は、カシノナ

ガキクイムシという体長 5 mm

くらいの虫が、6 月中旬から 8

月中旬にかけて、ナラの幹に集

団で穴をあけて内部に入り込

みます。カシノナガキクイムシの

メスは、トンネル内に自分たち

の餌になる菌類を持ち込みま

す。その菌類のひとつに病原性

を持つ「ナラ菌」があります。こ

の「ナラ菌」が樹木全体に広が

ると、ナラの木は通水障害を起

こし、水分を吸収することがで

きなくなり枯れてしまいます。

ただ被害を受けたナラがす

べて枯れる訳ではなく、県の調

査では 27% が枯れ、73% は生

き残るといった結果が出ていま

す。また大きい木ほど枯れやす

い傾向があります。

ナラ枯れが増えた原因はよ

く分かっていませんが、近年山

の手入れが行われず、高齢の

ナラの木が放置されるように

なつた結果、カシノナガキクイ

ムシにとって繁殖しやすい状況

となり、被害が拡大したとす

る説があります。カシノナガキ

クイムシは、新たなナラの木を

求めて次々と山を移動します。被害の終息後は、枯れた木を覆い隠すように生き残ったナラや他の樹木が成長するた

### 主な内容

町長コラム	2
2008 越後湯沢秋桜ハーフマラソン臨時交通規制ほか	3
長寿医療制度からのお知らせほか	4 ~ 5
中学生海外派遣事業でアメリカへほか	6 ~ 7
9 月 30 日は交通死亡事故ゼロを目指す日	8
65 才以上の住民健 検 診未受診の方へほか	9
9 月 24 日 ~ 30 日は結核予防週間ですほか	10
共同浴場会員年間利用券出張販売ほか	11
お知らせ	12 ~ 14
「ゆきぐに」湯沢町公民館のページ	15 ~ 21
お知らせ	22 ~ 24

め、徐々に森林としての機能を回復します。天然の林は、長い歴史の中で、病害虫等により枯れるなどの生存競争の結果、現在のようになっています。あまり人工的な手を加えないことも、自然にとっては大切なことなのかもしれません。

今後、湯沢町でも被害が拡大することが推測されますが、長期間一か所にとどまることはありませんので、冷静に対処しましょう。

# 町長コラム

## 上村清隆

今年に残暑がさほど厳しいと感じられず、実りの秋を既に迎えたように思われます。しかし、今年は山の食べ物が少ないのか、相変わらず猿や熊などが里に出て畑を荒らしているようです。特に人に危害を加える恐れのある熊や猪には、十分注意してください。昔は山の手入れもよく行き届いていたので、人家から山までの間は十分に環境が整備され、熊も猿も今ほど近づくなかつたといわれています。ところが今は、山から突然人家につながるようなところがあるので、動物も近づきやすくなつたようです。現在、町の猟友会の皆さんにお願いして、害獣の駆除をしているところです。本当はこつした動物と共存できれば一番すばらしいのですが、なかなか思うようにはいかないようです。皆さまからも、収穫期の過ぎた作物を木や畑に放置しないなど、

ご協力をお願いします。

さて、旧ノリタ光学跡地の利用については、私も町長就任以来議会から質問をいただいていた。町の大切な資産であるこの土地をより効率的に活用するため、汚染物質の除去について調査を進めていたところでした。そして、重粒子線を使った最先端のがん治療研究センターの設立を計画されていた方々と出会うことになりました。町はこの施設の建設誘致を進めることになりましたが、これについては既に先日の新潟日報に掲載されましたので、ご存知の方もいらつしやるものと思えます。計画の実現に向け、現在財団法人、越後湯沢国際粒子線癌研究センターの設立が申請中で、町も折衝を進めています。町を挙げた真剣な取り組みを行っているところです。

町議会議員の方など、一部を対象としたこれに関する説明会は、先月の26日に行いましたが、先週号外の広報ゆざわでお知らせしたとおり、県内の関係者の皆さまをはじめ、町民の皆さまへの説明会を本日举行します。三連休の中日ということもあり、ご都合の悪

い方もいらつしやるかもしれませんが、多くの方から参加していただければと思います。内容は、恩賜財団済生会理事長の炭谷茂先生による基調講演、建設予定のがん治療施設の概要説明、そして粒子線によるがん治療の現状の説明などです。会場は湯沢町公民館、時間は午前10時からです。

旧ノリタ光学跡地は、町民皆さまの夢を買ったといわれ、何年も経過しています。具体的な夢の形として、皆さまにその内容をお聞きいただきたいと考えています。そして、ご理解をいただくため、疑問がありましたら質問してください。最先端の医療施設で夢があり、相乗効果も見込めるなど、すばらしく大きなことであると思います。ぜひ一緒に聞いて、一緒に考えましょう。

今年は何か自然災害というか、同地的な豪雨での被害が全国でありました。やはり地球環境の保護に努力する必要があると考えています。たとえ小さな力でも、多くの人が結集するととても大きな力となります。自然豊かな湯沢町です。力をあわせて環境保護に努めましょう。

## 8月の町長活動状況について

- 1日 朝礼
- 2日 リゾート交流会
- 3日 苗場ふれあいの郷フェスティバル
- 4日 新潟県河合産業企画監訪問(新潟市)
- 5日 新潟県知事との面談(新潟市)
- 6日 課長会議/南魚沼シルバー人材センター理事長他来庁/新潟県土木部長来庁
- 7日 株式会社一越社長来庁/雪国観光圏推進協議会設立総会
- 8日 中越地区国道事業促進国土交通省要望(東京都)
- 11日 臨時議会/南魚沼地域土木振興協議会(南魚沼市)
- 12日 日本原子力機構機構長訪問(茨城県)
- 14日 成人式
- 15日 夏まつり本部開き
- 18日 東北電力株式会社防犯灯寄贈式
- 19日 信濃川河川事務所長来庁/内閣府規制改革推進室訪問(東京都)
- 20日 苗場プリンスホテル常務他来庁/雪国観光圏理事会/読売新聞新潟セミナー(新潟市)
- 21日 国道353号線改良整備促進期成同盟総会・要望(東京都)
- 22日 町道用地経過報告
- 23日 新潟県人会(千葉県)
- 24日 全国消防職員八ム同好会(ナスパニユーオータニホテル)
- 25日 町道現地確認
- 26日 新潟日報取材/がん治療研究所説明会/がん治療研究所中子・堰場地区説明会
- 27日 人権政策確立キャラバン隊来庁/全国森林レクリエーション協会支部理事会・総会(群馬県)
- 28日 柏崎刈羽原子力発電所視察/魚沼地域医療整備協議会
- 29日 城内病院・ゆきぐに大和病院訪問/湯沢町戦没者慰霊祭/佐藤のぶあき議員国政報告会(新潟市)

# 臨時の交通規制等にご協力をお願いします

9月28日(日)「2008 越後湯沢秋桜ハーフマラソン」が中央公園陸上競技場をメイン会場として開催されます。大会の開催に伴い会場周辺等では交通規制が行われますので、ご協力ください。なお、原新田交差点付近では混雑が予想されるため、迂回路の利用をお願いします。

また当日のボランティアスタッフも引き続き募集していますので、事務局までお問い合わせください。

## 問い合わせ

越後湯沢秋桜マラソン大会実行委員会事務局(産業観光課内)

電話：784 - 4850 FAX：784 - 3582



## 2008 越後湯沢秋桜ハーフマラソン 交通規制案内図



## 断水のお知らせ

小坂地区および七谷切地区は、配水池の清掃のため、次の日時で断水となります。ご了承ください。

小坂地区……9月17日(水) 午後1時～4時30分  
七谷切地区……9月18日(木) 午後1時～4時30分

【問い合わせ】地域整備課水道班 784 - 4853



## 湯沢町職員異動(平成20年9月1日)

《一般職員》	新所属	旧所属
酒井 真紀子	税務課	町民課

# 長寿医療制度（後期高齢者医療制度）

からのお知らせ

Vol.3 よるある質問Q & A

## Q 保険料の計算はどうするのでしょうか？

A 保険料額は、平成 19 年中の総所得金額をもとに個人単位で計算されます。保険料額は、「所得割額」と「均等割額」の合計となります。

**所得割額** ... 加入者の所得に応じて決まります。

**均等割額** ... 加入者 1 人あたり 35,300 円を等しく負担します。

<b>保険料額</b> (年額)	=	<b>所得割額</b> (前年中の総所得金額 - 基礎控除 33 万円) × 所得割率 7.15%	+	<b>均等割額</b> 1 人につき 35,300 円
---------------------	---	--	---	-----------------------------------



### 【保険料の軽減制度】

所得の低い世帯の方や、制度加入前日において被用者保険(会社の健康保険)の被扶養者だった方を対象とした軽減制度があります。対象となる方は、申請することなく保険料額が軽減されます。

所得の低い世帯の方への軽減

- ▷ 均等割額の軽減...加入者と世帯主(加入者でない方含む)の所得状況により、2・5・8.5 割の軽減
- ▷ 所得割額の軽減...加入者個人の所得状況により、5 割の軽減

制度加入前日において被用者保険の被扶養者だった方への軽減

- ▷ 均等割額が 9 割の軽減、所得割額はかかりません

## Q 医療機関の窓口で支払う自己負担割合は？

A 今までどおり 1 割負担です。ただし、現役並み所得のある方は 3 割負担となります。自己負担割合は、同一世帯の長寿医療制度加入者全員の所得状況により判定します。

区分	自己負担割合	条件
一般	1 割	・ 同一世帯の長寿医療制度の加入者の中に、平成 19 年中の住民税の課税所得が 145 万円以上である所得者がいない方
現役並み所得者	3 割	・ 同一世帯の長寿医療制度の加入者の中に、平成 19 年中の住民税の課税所得が 145 万円以上である所得者がいる方 ただし課税所得 145 万円以上の方がいる場合であっても、次の該当する場合は、申請により「1 割」となります。 同一世帯に加入者が 1 人の場合...その方の収入額合計が 383 万円未満 同一世帯に加入者が 2 人以上の場合...加入者全員の収入額合計が 520 万円未満
	3 割 自己負担 限度額→ 「一般」適用	・ 次のすべてに該当する方 ▷ 長寿医療制度の加入者が 1 人 ▷ 加入者の課税所得が 145 万円以上、かつ収入額合計が 383 万円以上 ▷ 加入者と同一世帯の 70 歳から 74 歳までの方を含めた収入額合計が 520 万円未満 医療機関での窓口負担割合は 3 割ですが、1 か月間の自己負担限度額は「一般」の区分となります。(この取扱いは、平成 22 年 7 月までの経過措置となります。)

「課税所得」とは、例えば年金収入のみの場合、年金収入から公的年金控除や基礎控除、扶養控除、社会保険料控除といった各種控除を差し引いた残りの金額をいいます。

## 医療費が高額になったときは？

▶ 1か月(同じ月内)に支払った医療費の自己負担額が下の表の限度額を超えた場合は、超えた分が高額療養費として支給されます。

所得区分		自己負担限度額(月額)	
		外来(個人単位)	外来+入院(世帯単位)
3割負担の方(現役並み所得者)		44,400円	80,100円+(医療費-267,000円)×1%
1割負担の方	一般	12,000円	44,400円
	住民税非課税世帯	区分 1	8,000円
		区分 2	8,000円
			24,600円
			15,000円

- 1 区分 は、世帯の全員が住民税非課税である方
- 2 区分 は、世帯の全員が住民税非課税で、各種収入等から必要経費、控除を差引いた各所得が、0円となる世帯の方(ただし、公的年金にかかる所得については、控除額を80万円として計算)

## 保険料の納付が困難な場合は...

災害や所得が著しく減少した場合など、特別な事情により保険料の納付が困難な場合には、申請により保険料の徴収の猶予や減免を受けられる場合があります。また分割納付などのご相談にも応じますので、お早めに湯沢町役場健康福祉課までご連絡ください。

【問い合わせ】健康福祉課国保保健班 784 - 4560

## 新潟県知事選挙 投票立会人を募集します

湯沢町選挙管理委員会では、新潟県知事選挙についての投票立会人を募集します。湯沢町の選挙人名簿に登録されている人(日本国民であり、満20歳以上で引き続き3ヵ月以上湯沢町に住所を有する人)なら誰でも立会人になることができます。



**募集する期間** ・ 期日前投票 10月 3日(金)～18日(土)  
・ 投票日 10月 19日(日)

**募集する人員** ・ 期日前投票 1日ごとに2人  
・ 投票日 各投票区ごとに2～3人

**勤務する時間** ・ 期日前投票 午前8時15分～午後8時15分  
・ 投票日 午前6時45分～午後8時15分

**報酬額** ・ 期日前投票 12,319円(税引き後) 期日前投票期間中及び投票日は、昼食及び夕食は選挙管理委員会  
・ 投票日 13,968円(税引き後) 委員会で用意します。ただし、昼食は実費負担となります。

**申込み** 9月19日(金)午後5時までに申込書を提出してください(郵送可)。申込書は、選挙管理委員会にあります。電話での申込みも受け付けます。

投票日の延期等、選挙日程が変更となる可能性があります。あらかじめご了承ください。

【申込み・問い合わせ】湯沢町選挙管理委員会 780 - 6760

## 8月の建設工事等入札結果(落札額250万円以上)

名称	契約金額(円)	請負業者
小型除雪車(1.3m級)	13,440,000	(株)コバリキ

中学生海外派遣事業でアメリカへ行ってきました

## 再会を胸に、その想いはグローバルな未来へ！ (前編)

8月5日から18日までの14日間、湯沢中学校の生徒10人と引率の2人の合計12人が、中学校生徒海外派遣事業により、アメリカ合衆国マグナにホームステイに行ってきました。

日本とは大きく異なる文化に接し、生活した14日間でした。その中で、誰の助けを借りることもなく、生徒ひとりひとりが自分で考え、コミュニケーションをとりながら、ホストファミリーとの絆を育んでいました。そして、いきいきと元気に、現地のスタッフが用意してくれたプログラムに参加してきました。そんな生徒たちの様子を、二回にわたってご紹介します。

8月6日(水) ケネコット銅鉱山見学、夕方にはウェルカム(歓迎)パーティーへ



マグナに到着した翌日、露天掘りの銅鉱山として世界最大規模であるケネコット銅鉱山を見学しました。直径4km、深さ800mとすり鉢状に続く周囲の壮大な光景に目を見張り、アメリカの広大さを実感しました。夕方には公園で歓迎パーティーが開かれ、ホストファミリーたちと和やかな夕食のひと時を過ごしました。食事の後は、アメリカの開拓時代にちなんだ馬車が用意され、実際に乗車したり、投げ縄の指導も受けたりして楽しみました。

8月7日(木) 地元の小学生たちと交流



この日は地元の小学校を訪問しました。4つのクラスをまわり、授業の様子を見学したり、折り紙を教えたりして、小学生たちとの交流を行いました。英語での説明に手間取りながらも、一生懸命取り組み、出来上がった鶴や手裏剣などの折り紙を小学生たちはかわいらしい笑顔で大変喜んでくれました。バイキング形式の給食も一緒にいただきました。またあるクラスでは、小学生たちに簡単な日本語を教えてあげました。

8月8日(金) ソルトレイク市内見学へ



この日はソルトレイク市内にあるユタ州議事堂やテンプル・スクエア(米国指折りの観光名所となっている教会施設)の見学などを行いました。ユタ州議事堂は築90年以上経つ威厳のある建物です。大理石の階段や柱、所々に施された彫刻や絵など、その外観にふさわしい素晴らしい素晴らしい素晴らし内装にみな目を奪われていました。次に訪れたテンプル・スクエアには優美な教会があり、美しく整備された庭園や噴水などを見学しながら散策を楽しみました。

## 新しい徴税組織が発足します！

10月1日、湯沢町と新潟県(南魚沼地域振興局県税部)、魚沼市、南魚沼市が共同で新たな徴税組織「魚沼地域地方税特別徴収対策チーム」を設立することになりました。これは新潟県が進めている県全体の徴税組織のモデルケースとして、魚沼地域で先行スタートするものです。

事務室は南魚沼地域振興局県税部内に置かれ、県税部と2市1町の職員が参加自治体すべての身分を持つ辞令を受け、差押等の滞納処分を含む徴税事務を協力して行う組織です。

この組織により、納税の公平と地方分権に伴う自主財源の確保を進めていきます。

【問い合わせ】 税務課収納班 784 - 3452



## NPO法人「湯沢みどりの会」は 会員を募集しています

NPO法人湯沢みどりの会は、自然との共生をめざし、「みどりと環境の保全」に取り組んでいます。活動の中心は植樹です。毎年、旭原の船木地区で植樹を行い、今年で10回目を迎えました。

苗畑の管理も大切な仕事のひとつです。旭原にある苗畑には、山で拾い集めたブナの実が育ち、苗木として成長しています。さらに、ブナやナラなどの幼木を採取して植樹までの間、ここで育てます。会の取組みとして他には、使用済みの割り箸を集めて製紙会社に提供し、竹製は製炭するなどリサイクル活動も行っています。

このような「みどりを守り、育て、増やす」活動が、地球の温暖化対策に大きく貢献しているのはいうまでもありません。この活動を充実させるためには多くの人手が必要です。

ぜひ会の活動の趣旨をご理解いただき、会員になってご協力ください。ただいま会員を募集しています。なお年会費は、千円です。



【申込み・問い合わせ】

NPO法人湯沢みどりの会 事務局

784・2567

昭和 43 年以降で交通死亡事故がなかった日はありません

# 9月30日は交通事故死ゼロを目指す日

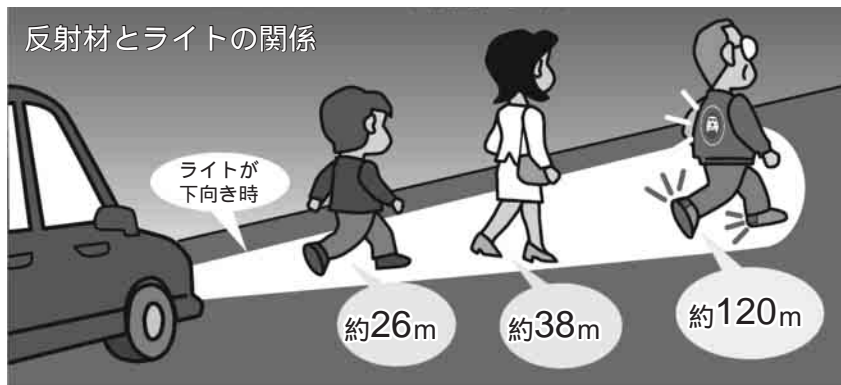
夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止



秋が深まると夕暮れが早くなります。外出するときは、目立つように白や黄色などの明るい服装を心がけるとともに、夜行反射材を積極的に活用して、交通事故を防止しましょう。

また運転者は早めにライトを点灯するようにして、歩行者の早期発見に努めましょう。

## 反射材とライトの関係



- ・ 黒っぽい服装(反射材なし)の歩行者を発見できる距離… 約 26m
- ・ 明るい服装(反射材なし)の歩行者を発見できる距離… 約 38m
- ・ 反射材を着用した歩行者を発見出来る距離…………… 約 120m

ずっとライトを下向きで運転していませんか？

道路交通法では、「夜間、他の車両等と行き違う場合、または他の車両等の直後を進行する場合において、他の車両等の交通を妨げるおそれがあるときは、前照灯の光度を減じ、また照射方向を下向き(すれ違い用前照灯=ロービーム)にする等の操作をしなければならない。」と定められています。つまり、対向車等がないときは、走行用前照灯(ハイビーム)が基本です。

全座席でシートベルトを着用しましょう

シートベルトやチャイルドシートは、万一の交通事故のとき、あなたや幼児の身を守る大切な命綱です。そして交通事故の衝撃は、運転席も後部座席も全く同じです。去年は、後部座席乗車時に6名の方が亡くなり、うち4人がシートベルトをしていませんでした。

後部座席は前方の状況が分からず、無防備な状態でエアバックもほとんどありません。後部座席の人もシートベルトを着用し、車外放出から身を守りましょう。



シートベルト着用時



シートベルト非着用時

## 南魚沼警察署管内で今年2人目の死亡事故が発生 子ども・高齢者にやさしい運転を！

8月13日午前10時ころ、南魚沼市(旧大和町)の市道で、1歳児が後退中の普通乗用自動車にはねられて死亡する交通事故が発生しました。南魚沼警察署管内(南魚沼市、湯沢町)では、4月に発生した「夜間における高齢者の横断中の死亡事故」に続き、今年2人目の交通死亡事故となります。

小さなお子さんがいる保護者の皆さんへ

- ◆道路の近くでは、子どもから目を離さないようにしましょう。
- ◆お子さんに対し、「車は急に止まれない」ことをよく教えましょう。

運転手の皆さんへ

- ◆運転席からの「死角」は、必ず目視して確認しましょう。
- ◆夕暮れが早くなってきているので、早めにライトをつけましょう。
- ◆小さな子どもが歩く道路では、減速して安全を確認しましょう。

重大な交通事故は、加害者、被害者ともに体や心に大きな傷を残すこととなります。道路環境は、常に変わります。歩行者、車が出てくる「かもしれない」という心掛けをもって、注意して運転しましょう。







# 9月24日～30日は結核予防週間です

## 日本で最大の感染症「結核」について知ってください！

日本では、年間約3万人の新しい結核患者が発生し、約2千人が命を落としています。世界的にも日本は、結核の「中まん延国」として位置付けられています。特に高齢者の発病が増加傾向にあります。高齢者の多くは自分では知らないうちに結核に感染している人が多くいます。加齢や糖尿病、大きな手術などで体力、抵抗力が低下したときに眠っていた結核菌が目覚まし、発病しやすくなります。

## 風邪のようで風邪じゃない...それが結核です

結核の初期症状は、「風邪」とよく似ています。2週間以上長引く咳や痰がでる、長引く倦怠感、長引く微熱などがある方は医療機関を受診しましょう。また、結核対策としては生後6か月になるまでに結核の免疫をつける予防接種“BCG”を受けましょう。抵抗力が弱まった時に発病しますので、日頃から十分な睡眠と食事、適度な運動などを心がけ、体調を整えておきましょう。



2週間以上、咳やたんが長引く



長引く倦怠感



長引く微熱



6か月になるまでに、結核の免疫をつける予防接種BCGを受けましょう。

## 結核検診を受けていない方へ

65歳以上の方は、毎年1回結核検診(胸部X線撮影)を受けることが、法律で義務付けられています。今年度、まだ結核検診を受けていないという方は、9月16日(火)に実施する住民健(検)診にお越しください。

【問い合わせ】健康福祉課(保健センター) 784-3149

9月13日(土)・14日(日)・15日(月)・20日(土)・21日(日)

## 湯沢高原 アルプの里 秋風(あきかぜ)フェスタ

標高1,000mの湯沢高原に、秋のたよりがやってきました。涼風わたる高原には、コスモスが一面に咲いています。秋風フェスタは、色とりどりの季節の花に囲まれたアルプの里が会場です。フェスタでは「食のテント市」や「コスモス・スタンプラリー」などが開かれ、お楽しみ抽選会(20・21日午前11:30～)もあり、楽しい催し物がいっぱいです。

どうぞ爽やかな秋のひと時をアルプの里でお過ごしください。

◎湯沢町民の皆さまは、「町民優待料金」でご利用できます。

ロープウェイチケットカウンターで湯沢町民と証明できるものをご提示ください。

利用料金	大人	通常料金	1,500円	優待料金	800円
	子ども	通常料金	800円	優待料金	400円

【問い合わせ】湯沢高原ロープウェイ・アルプの里 784-3326 <http://www.yuzawakogen.com>



# ご案内 共同浴場 会員年間利用券 出張販売

次の日程のとおり、各共同浴場で会員年間利用券の出張販売を行います。ご希望の方はご利用ください。

9月22日(月)	午前9時～午後5時	山の湯
9月24日(水)	午前9時～午後5時	駒子の湯
9月25日(木)	午前9時～午後5時	岩の湯
9月26日(金)	午前9時～正午	街道の湯
9月26日(金)	午後1時30分～午後5時	宿場の湯



## 会員年間利用券の販売価格

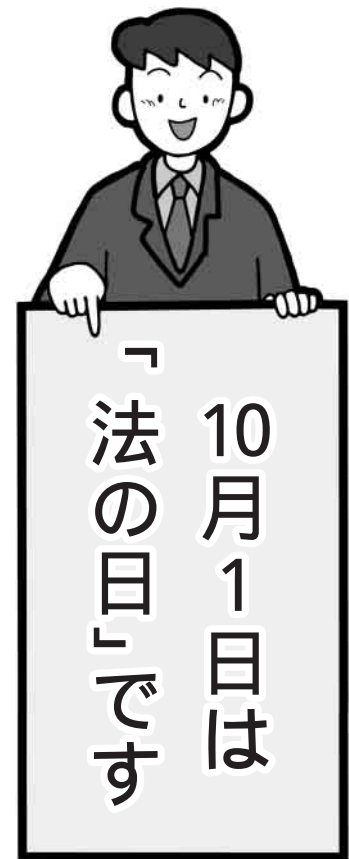
大人(中学生～69歳まで)..... 20,000円      子ども(小学生)・シルバー(70歳以上)..... 10,000円

▷街道の湯では、12月12日(金)午前9時～正午に再度出張販売を行います。

▷湯沢カルチャーセンターでは、年末年始を除き随時年間利用券を販売しています。(受付時間は午前8時30分～午後5時)

【問い合わせ】湯沢町総合管理グループ 代表法人 (財)湯沢町都市施設公社      784 - 1511

「法の日」制定の経緯は？  
昭和34年10月に開催された裁判所、検察庁、弁護士会の三者協議会において「法の日」の制定が提唱されました。  
国民主権のもとに、自由と正義を守り、世界の平和を維持し、人類の福祉に貢献することは、日本国民がひとしく理想とし、念願するところですが、そのためには法によって個人の基本的権利が守られ、法によって社会秩序が確立されなければなりません。また、国際紛争もこの法の支配の原則によって解決されなければなりません。  
そこで、10月1日を「法の日」と定め、国を挙げて法の尊重、基本的人権の擁護、社会秩序の確立の精神を高める日としました。



「くらしの無料相談」を行います

新潟地方法務局南魚沼支局では、この「法の日」の行事として、法務行政、登記、法律相談に關連した「くらしの無料相談」を、次のとおり開催します。  
相談は無料で秘密は堅く守られます。

【日時】

10月1日(水)

午後1時～4時

【場所】

南魚沼市役所

2階大会議室ほか

【相談担当者】

法務局職員、人権擁護委員、司法書士、土地家屋調査士

【問い合わせ】

新潟地方法務局南魚沼支局

772・2164

「くらしの無料相談」の相談内容は？

- 1 土地・建物の売買、相続、抵当権設定、土地の分筆・合筆・地目変更、建物の新築・増築・滅失などの不動産登記の問題
- 2 土地の境界の問題
- 3 会社の設立 役員変更などの会社・法人登記の問題
- 4 結婚、離婚、養子縁組や国籍取得などの戸籍・国籍の問題
- 5 地代家賃などの供託の問題
- 6 家庭内・親族間・近隣間のもめごと、悩みごと、いじめ、不登校、体罰、不当な差別、虐待などの人権の問題
- 7 金銭の貸借、保証 多重債務等についての問題

10月1日から7日までは、第49回「法の日」週間です。その週間行事の一環として、新潟県人権擁護委員連合会、新潟県司法書士会、新潟県土地家屋調査士会の共催により、行政相談所を開設します。

いきいき人生よい歯のコンクール

# 今年も湯沢町から 入賞者がありました



奨励賞  
江口 正夫さん(石白)

新潟県では、80歳になっても20本の歯があるようにと、歯科保健啓発事業のひとつとして、「いきいき人生よい歯のコンクール」を実施しています。

平成20年度では、湯沢町から石白町内の江口正夫さんが奨励賞の成績で入賞されました。おめでとうございます。江口さんは79歳で24本の歯をお持ちです。日頃からお口の中の健康管理に努めていらっしゃいます。これからも歯を大切に、ますますご活躍ください。

## 8020(ハチマルニイマル)運動をご存知ですか？



80歳で自分の歯を20本以上持っている状態のことです。20本以上の歯があれば、ほとんどの食べ物をかむことができます。

大人の永久歯が抜けるのは老化のためではなく、むし歯や歯周病など歯の疾患によるものですが、40歳を過ぎると歯周病などの歯ぐきの病気で抜けるほうが多くなります。現時点では、80歳の人を持っている歯の数はたったの5本といわれ、ほとんどの人が義歯(入れ歯)を使用しているのが現状です。高齢になっても自分の歯が20本あれば、好きなものも食べられて、会話も楽しむことができ、いきいき過ごすことができます。

## 成人歯科健診を受診しましょう

町では、今年度から早いうちから口の健康に意識をもって、適切なお口の手入れを行い、大切な歯を保つため、ただくことを目的に40歳、50歳、60歳の節目の年齢の方を対象に「成人歯科健診」を受けられる受診券を送付しています。

お手元に受診券が届きましたらお時間を作って町内の歯科医院にお出かけください。

## 80歳になっても20本の歯を保つために

### ①きちんと磨きましょう。

歯と歯の間や歯ぐきの境目は汚れやすく、普通の歯ブラシでは落としにくいので歯間ブラシやデンタルフロスを使ってきちんと汚れを落としましょう。

### ②異常がなくても定期的に歯科医院で検診を受けましょう。

歯を失う原因となるむし歯や歯周病を早期に発見し、早期に治療を受けるよう心がけましょう。早い段階で見つけると治療期間も短くなります。歯科医や歯科衛生士に自分の歯に合った磨き方の指導を受けることも大切です。

### ③禁煙をこころがけましょう。

近年、美容や体重コントロール目的で女性の喫煙者が増えています。タバコに含まれる有害物質は口や歯の汚れや口臭の原因となり歯周病を悪化させます。肌や髪などの老化も進め美容の大敵ともいわれています。体重コントロールについても運動と食事バランスから健康的な体形維持が理想的です。



## 蜂刺傷のはなし

毎年のことながら、「蜂に刺されて死亡！」という新聞記事をときどき見かけます。日本で蜂刺傷を来す代表的な蜂は、キイロスズメバチ、ニホンキバチ、フタモンアシナガバチ、ミツバチの4種類ですが、どの蜂でもまれながら死亡にいたることがあります。日本では、年間(7月～10月を中心に)約50名が死亡するといわれています。

### 蜂に刺されて出てくる症状は？

蜂に刺された後の症状は、その数や部位、そして体内に入った毒の量により異なります。また蜂アレルギーの有無により、出てくる症状の程度に個人差もあります。

一般には、刺された所が激しく痛み、赤くはれ1～2週間でおさまるのが主な症状です。しかし刺された場所が多い(体内に入った蜂毒が多い)場合や、アレルギー体質の場合、全身症状(全身のじんましん、顔面の腫れ、吐き気、呼吸困難、動悸など)が出る場合があります。蜂に刺されて最も怖いのは、このアナフィラキシーと呼ばれるショック症状です。



### アナフィラキシーショックとは？

蜂の毒に過敏に反応してしまうアレルギーを持った人、または多数のハチに刺された場合に、くしゃみ・じんましん・頭痛・悪心・おう吐などの症状が表れますが、ときには呼吸困難や血圧低下などを起こし、危険な状態になることがあります。

アナフィラキシーショックは約15～20分の短時間で起こるので、少しでも様子がおかしいと感じたら、救急車を呼ぶなど速やかに対処するようにしましょう。1度刺された人で、皮膚の症状の激しかった場合はアナフィラキシーショックを起こしやすいとされています。



少しでも様子がおかしいと感じたら、すぐに救急車を呼びましょう。

### 蜂に刺されないためには？

- ・蜂の巣に近づかない。
- ・家屋内に営巣させないように穴をふさぐ。
- ・肌に密着する衣服を用い、服の下に蜂が入らないようにする。
- ・白っぽい服を着る。(花模様の服や黒い服をさける。)
- ・芳香のある化粧品は避ける。
- ・戸外で甘味物の飲食をしない。
- ・自動車の窓を開け放しにしない。
- ・蜂のいるところで立ち止まらない。
- ・洗濯物を取り入れるときは蜂をまぎれ込ませないように注意する。
- ・不用意に藪の中に入らない。もし見張りの蜂をみかけたら、その巣が近いので注意する。

野山に行くときの注意点は...



- ・白い服装と帽子を着用
- ・長袖・長ズボンで
- ・香水・整髪料は  
つけないで

●蜂は左右に動くものには、敏感に反応しますが、前後の動きには鈍感です。また蜂の眼は、地表近くの低い位置は見えにくくなっています。もし蜂に遭遇したら、手で払わないで、ゆっくり背を低くして、下がりながら逃げてください。

# ご存知ですか、自賠責のこと

「自賠責」への加入は、クルマやバイクを持つすべての人の義務です

自賠責制度は、交通事故におけるすべての加害者の賠償責任を担保する一方、すべての被害者の基本的な賠償するを保障する制度です。そして自賠責保険・共済は、原動機付自転車を含むすべての自動車の保有者に、自動車1台ごとに加入が義務付けられています。

また自賠責に加入していないバイクや車を運転すると、処罰の対象になります。さらに、人身事故を起こせば損害は、全額自己負担になります。



250 cc以下のバイク(原付・軽二輪)は、特にかげ忘れと有効期限切れにご注意ください



250 cc以下のバイク(原付・軽二輪)は車検制度がないため、かけ忘れと有効期限切れに注意が必要です。有効期限が切れていないか、ナンバーに貼られている青いステッカーを確認してください。有効期限切れになると、そのバイクは無保険、無共済の車両となります。左のステッカーの場合は、平成23年9月が期限です。

なお自賠責制度のくわしい内容は、<http://www.jibai.jp> でご覧になります。

## 南魚沼郷土食・伝統食コンクール作品募集

**応募資格** 南魚沼市、湯沢町に在住または勤務、通学の方

**募集作品** 戦国時代から魚沼に伝わる郷土料理「けんさん焼き」にあう、  
主菜料理(魚や肉等を使った料理)  
副菜料理(主に野菜を使った料理)  
創作・アイデア料理(地元の食材を使い、郷土で普及させたい料理)

**募集方法** 所定の応募用紙に完成品の写真を添付して、提出してください。

**応募締切** 9月30日(火) 必着

**審査方法** 書類審査、一般審査により入賞者を決定

**表彰** 入賞者には、賞状および賞品(1万円～5千円相当)を呈呈します。



けんさん焼き...にぎり飯にしたご飯にしょうが味噌を塗り、串に刺して軽く焼いた焼きにぎり

【主催】南魚沼地域振興局健康福祉環境部、南魚沼地域振興局農林振興部、南魚沼地域食育推進ネットワーク会議

【共催】南魚沼市、湯沢町、南魚沼市教育委員会、湯沢町教育委員会

◇入賞作品は、「南魚沼地域の郷土料理」への掲載や、「天地人・食育御膳(仮称)」に活用するなど、地域の郷土食、伝統食として南魚沼地域内外に普及します。

◇応募用紙の提出先は次のとおりです。また応募用紙の取寄せ方法なども、こちらまでお問い合わせください。  
南魚沼地域振興局健康福祉環境部(南魚沼保健所) 地域保健課 772 - 8137

### 魚沼サントリーック 受講生募集

◎インターネット中高年

【期間・曜日】

10月16日～11月17日

月・木曜日

◎簿記2級

【期間・曜日】

10月17日～

平成21年2月20日

月・水・金曜日

時間はいずれも

午後6時30分～9時30分

締切りはいずれも

10月6日(月)

日数・受講料など、くわしくはお問い合わせください。



【問い合わせ】

サントリーック

772・4554

# ゆきぐに

## 湯沢町公民館

〒 949 - 6101 湯沢町大字湯沢 2822 番地  
: 025 - 784 - 2460 FAX : 025 - 784 - 3737  
E-mail : kouminkan@town.yuzawa.lg.jp

### エッセンシャルオイルの優しい香りに包まれ、こころもからだもほっと一息... アロマセラピーカルチャー講座

暮らしに楽しくアロマセラピー(香りの癒し)を取り入れる方法を学び、好きな香りでルームスプレーやアロマペンダントを作ります。

日時	10 / 15(水)・10 / 22(水)・10 / 29(水) いずれも 午後2時～3時30分
会場	湯沢町公民館 3階会議室(1)
対象	湯沢町に在住または在勤している成人
定員	15名程度
受講料	3回分 1,000円 ほか材料費(3回分 1,500円程度) 初日に徴収
講師	JHAS公認アロマセラピスト 上村 美幸さん



\* 筆記用具を用意してください。(10月29日は洗面器とハンドタオルが必要です。)

申込方法... 公民館窓口、電話のほか、FAXやEメールでも申込みできます。

\* 住所(町内名)・氏名・年齢・電話番号をご記入ください \* 申込締切 **9月24日(水)**

【問い合わせ】湯沢町公民館(担当 田村) 784 - 2460 FAX 784 - 3737 E-mail : kouminkan@town.yuzawa.lg.jp

## 募集 土曜ひろば

「ミニストローで恐竜を作ろう」

ストローを使って小さなかawaiiい恐竜を作ろう！  
少し工夫するだけで、いろんな恐竜ができるよ



日にち	9月27日(土)	持ち物	ハサミ、油性ペン
時間	午前10時～11時30分(予定)	申込み	湯沢町公民館窓口へ 申込みください。 (電話でも受付します。)
会場	湯沢町公民館 1階和室	締切り	9月24日(水)
対象	小学生		
参加料	無料		

【問い合わせ】湯沢町公民館 784 - 2460(担当 林)

## 越後湯沢全国童画展作品集 好評頒布中

越後湯沢全国童画展において入賞入選した作品を収録した作品集を頒布しています。全国各地より出品され、入賞入選を果たした心に残る作品を、お手元でご鑑賞ください。

- ◆第2集(第4回～6回展収録) ◆第3集(第7回～9回展収録)
- ◆第4集(第10回～12回展収録) 各2,500円

【頒布場所・問い合わせ】湯沢町公民館 784 - 2460



大賞「発車のベルが鳴っている。」  
小川利雄

こくたい通信

# トキめき新潟国体のPR 「トッキッキです」

湯沢町でのスキー国体開催を半年後にむかえ、トキめき新潟国体のマスコットキャラクター『トッキッキ』が、FM ゆきぐにへPR に来ました。トッキッキの訪問に合わせて、近くの保育園の園児も20人くらい来てくれました。スタジオではトッキッキが園児の質問に答えたり、一緒にダンスを踊ったりと、かわいいトッキッキの様子に園児たちはとても楽しそうでした。

このFM ゆきぐにからは、毎週水曜日の午前8時15分から4分間、湯沢町実行委員会と南魚沼市との共同で、国体の情報を放送しています。国体事務局の職員やトキめき新潟国体に関わる人たちが、FM ゆきぐにのスタジオから地域の皆さまに向けて、お知らせや意気込みなどいろいろな情報を発信中です。ぜひお聞きください。



【問い合わせ】

トキめき新潟国体冬季大会スキー競技会

湯沢町実行委員会事務局(湯沢町公民館内) 785 - 2250

## 町民ハイキング 参加者募集

～ 裏巻機溪谷 壮大な溪谷と豪快な滝めぐり～

**裏巻機溪谷** 日本百名山として名高い巻機山には、いくつかの登山ルートがありますが、清水地区からのルートが一般的に知られています。そちらのルートを表とするならば、反対側には五十沢地区からの登山ルートが上級者向けとして存在し、このルートの本格的に尾根にとりかかる手前までが裏巻機溪谷とよばれ、ハイキングコースとして整備されています。

- 期 日 10月11日(土)  
雨天中止(可否決定は当日午前7時00分)  
天候がはっきりしない場合は、公民館まで電話でお問い合わせください。
- 集 合 湯沢町公民館前(午前8時20分)  
午前8時30分出発
- 参加資格 湯沢町民または湯沢町に勤務している方
- 参加費 500円(当日持参)
- 持ち物 昼食、飲料水、行動食、着替え、雨具
- 定 員 先着25名
- 参加申込 10月6日(月)までに湯沢町公民館に申し込んでください。



靴は登山靴かトレッキングシューズをおすすめします。

コース

湯沢町公民館 ➔ 五十沢キャンプ場 ➔ みやて小屋(天竺の里) ➔ つぼ池沢 ➔ 夫婦滝 ➔ 発電用取水口  
(8:30 出発) (9:30 着 9:40 発) (10:10) (10:35) (10:45)

(折り返し) ➔ 不動の滝(昼食) ➔ つぼ池沢 ➔ みやて小屋(天竺の里) ➔ 湯沢町公民館  
(11:00 着 12:00 発) (12:30) (13:00 着 13:30 発) (14:30 着)

《主催》湯沢町教育委員会 湯沢町公民館  
《主管》湯沢町体育指導委員会

【問い合わせ】  
湯沢町公民館 784 - 2460 FAX 784 - 3737



# 第13回 町民ゴルフ大会参加者募集



**主催** 湯沢町教育委員会  
**主管** 町民ゴルフ大会実行委員会  
**参加資格** 湯沢町民および湯沢町の事業所に勤務されている方  
大会主管クラブに所属されている方  
町内にマンションをお持ちの方

**日時** 10月8日(水)  
第1組スタート 午前8時00分(予定)  
表彰式：競技終了後

**会場** ゴールド越後湯沢カントリークラブ

**参加費** 1,000円 <参加費は、参加賞・賞品等の大会運営費にあてます。>  
**プレー代** 8,800円 <昼食(ドリンク付)・パーティー代・乗用カート使用料・諸税含む>  
・この料金はビジター料金です。売店ご利用および追加飲食等は別途ご清算ください。  
・原則セルフプレーとなります。

**競技方法** 18ホールストロークプレー(ペリア方式)  
個人戦・・・ペリアの部、グロスの部  
団体戦・・・ペリアの部  
団体戦は、1チーム3～4名とし、チームの平均スコアで順位を決める。

## 表彰

<個人戦>  
◎ペリアの部 ●男子の部 ●女子の部 ●シニアの部(65歳以上)  
(各部とも1～3位までメダル、4～10位まで賞)  
◎グロスの部 ●男子の部 ●女子の部 ●シニアの部(65歳以上)  
(各部とも1位のみメダル)

ドラコン、ニアピン(ロングホール、ショートホールは全て)

<団体戦> ◎ペリアの部 1～3位まで賞

**組み合わせ** 希望の方との組み合わせでプレーができます。申込書に明記してください。  
(申込みの状況により、ご希望に添えないことがありますのでご了承ください。)

**申込締切** 10月1日(水) 午後5時00分まで(期限厳守)

**申込方法** 下記の 参加申込書 を持参し、湯沢町公民館窓口へ申し込む。

自分に届くように表に住所氏名を記入したハガキ  
団体戦申込者は代表者のみ持参。代表者は各メン

バーに連絡をお願いします。

<裏には何も書かないでください。>

参加費 1,000円

組み合わせは、当日受付でお渡しします。

アルコール飲料の準備はありませんので、ご希望の方は各自でご注文、お支払いをお願いします。

大会中のケガについては、傷害保険に加入し治療の一部補償をすることになっています。

【問い合わせ】 湯沢町公民館 784 - 2460

## ～ 公民館報ゆきぐに縮刷版頒布中！ ～

第1巻(昭和25年10月～昭和51年3月): 2,500円

第3巻(昭和60年9月～平成4年3月): 2,000円

第4巻(平成4年4月～平成8年3月): 2,000円

第5巻(平成8年4月～平成13年3月): 2,000円

第6巻(平成13年4月～平成19年6月): 2,500円

約57年分の公民館報を掲載。  
懐かしの湯沢町の姿がご覧になれます。ぜひお求めください。

【頒布場所・問い合わせ】

湯沢町公民館 784 - 2460

# 第17回 湯沢町長杯争奪 町民野球大会

- 開催日** 10月12日(日)【予備日10月13日(月・祝)】  
**会場** 湯沢中央公園野球場 他  
**対象** 町内在住または町内の事業所等に勤務する人で構成したチーム  
 湯沢町野球連盟に加盟しているチーム  
**申込方法** 10月5日(日)までに、湯沢町公民館の窓口にある申込用紙に  
 参加チーム名、代表者名、連絡先を記入してください。  
**参加費** 1チーム...3,000円(代表者会議の時に徴収します。)  
 主催/湯沢町体育協会 湯沢町野球連盟 後援/湯沢町総合管理グループ

## 参加チーム募集

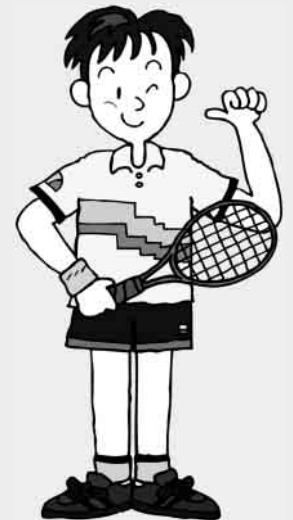


**代表者会議** 10月6日(月)午後7時～ / 湯沢町公民館3F会議室

テニスは久しぶりという方も大歓迎!

# 第1回 町民テニス大会 参加者募集

- 日時** 10月5日(日) 午後1:00～受付 午後1:30～競技開始  
**会場** 中央公園 南テニスコート(6面)  
**種目** 男子ダブルス・女子ダブルス  
 シニア男子ダブルス・シニア女子ダブルス  
 (シニアは55歳以上 ミックスペアは男子の部で出場可)  
**試合方法** 6-6タイブレーク方式 1セットマッチでのリーグ戦  
 (申込多数の場合は、トーナメント方式に変更する場合があります。)  
**参加資格** 中学生以上で湯沢町に在住、または勤務されている方  
**表彰** 賞品多数・参加賞もあります  
**参加費** 1組2,000円(飲料・保険料含) 当日徴収します  
**申込み** 湯沢町公民館まで(784-2460) 申込締切...10月1日(水)  
 主催/湯沢町体育協会・湯沢町テニス協会 後援/湯沢町総合管理グループ  
**【問い合わせ】** 湯沢町テニス協会事務局 高橋淳夫 784-3740



# 初心者&ジュニア 参加者募集!! テニス教室

- 場所** 中央公園南テニスコート4面  
**参加費** 500円(スポーツ保険代、ジュース代)  
 開催日当日、現地で徴収します。  
**対象** 小学生以上  
**講師** 貝瀬芳寿(日本体育協会公認テニス指導員)  
**申込み** 湯沢町公民館 784-2460



硬式テニスを対象としています。  
 テニスラケットのない方も、主催者側でラケットを用意します。

《主催》 湯沢町テニス協会

【問い合わせ】 湯沢町テニス協会事務局 高橋淳夫 (784-3740)

開催日 申込締切

日程	9月20日(土)	9月17日
	10月18日(土)	10月15日



雨天中止です

時間 午前10時～正午



# 第34回 町民ソフトボール大会



8月31日(日)に34チームが参加し、町内6会場9ブロックにわかれて開催されました。今年はケガを未然に防ぐ配慮から、これまでより少し柔らかいボールを使用しました。皆さん、日焼けと筋肉痛は大丈夫でしたか？

(1) 中央公園野球場バックネット側

- 優勝 二居 3勝0敗**  
 2位 萩原 2勝1敗  
 3位 駅通 1勝2敗  
 4位 三保合同 0勝3敗



- ① 駅通 10-9 三保合同 x ④ 二居 9-3 駅通 x  
 ② 二居 10-0 萩原 x ⑤ 二居 9-4 三保合同 x  
 ③ 萩原 14-5 三保合同 x ⑥ 萩原 7-5 駅通 x

(2) 中央公園野球場センター側

- 優勝 戸沢 3勝0敗**  
 2位 芝原七谷切 2勝1敗  
 3位 堀切 1勝2敗  
 4位 布場 0勝3敗



- ① 戸沢 3-2 堀切 x ④ 堀切 8-7 布場 x  
 ② 芝原七谷切 7-4 布場 x ⑤ 戸沢 6-0 布場 x  
 ③ 戸沢 5-4 芝原七谷切 x ⑥ 芝原七谷切 6-5 堀切 x

(3) 中央公園陸上競技場第1コーナー側

- 優勝 谷地 2勝1敗**  
 2位 原 2勝1敗  
 3位 上中 1勝2敗  
 4位 湯鉄神立 1勝2敗



- ① 谷地 4-1 上中 x ④ 谷地 5-3 原 x  
 ② 原 4-3 湯鉄神立 x ⑤ 原 7-1 上中 x  
 ③ 上中 2-0 湯鉄神立 x ⑥ 湯鉄神立 5-2 谷地 x

(4) 中央公園陸上競技場第3コーナー側

- 優勝 宮林 3勝0敗**  
 2位 松川 2勝1敗  
 3位 楽町 1勝2敗  
 4位 古野二 0勝3敗



- ① 楽町 9-2 古野二 x ④ 松川 17-2 古野二 x  
 ② 宮林 7-3 松川 x ⑤ 松川 12-2 楽町 x  
 ③ 宮林 3-1 楽町 x ⑥ 宮林 12-6 古野二 x

(5) 湯沢中学校野球場グラウンド

- 優勝 愛宕 2勝1敗**  
 2位 西中 2勝1敗  
 3位 上熊野 2勝1敗  
 4位 中里 0勝3敗



- ① 愛宕 4-3 中里 x ④ 上熊野 5-2 愛宕 x  
 ② 西中 7-0 上熊野 x ⑤ 上熊野 10-2 中里 x  
 ③ 西中 7-4 中里 x ⑥ 愛宕 9-2 西中 x

(6) 湯沢中学校グラウンド第3コーナー側

- 優勝 幅下 3勝0敗**  
 2位 滝ノ又 2勝1敗  
 3位 平沢 1勝2敗  
 4位 土樽 0勝3敗



- ① 平沢 15-13 土樽 x ④ 滝ノ又 6-1 平沢 x  
 ② 幅下 2-0 滝ノ又 x ⑤ 滝ノ又 8-0 土樽 x  
 ③ 幅下 15-3 土樽 x ⑥ 幅下 10-0 平沢 x

(7) 湯沢小学校グラウンド

- 優勝 堰場 2勝0敗1分**  
 2位 一之町 2勝1敗  
 3位 下熊野 1勝1敗1分  
 4位 中子 0勝3敗



- ① 下熊野 12-5 中子 x ④ 堰場 7-4 中子 x  
 ② 堰場 5-4 一之町 x ⑤ 堰場 7-7 下熊野  
 ③ 一之町 6-0 下熊野 x ⑥ 一之町 4-3 中子 x

(8) 神立小学校グラウンド

- 優勝 滝沢 2勝0敗**  
 2位 田中 1勝1敗  
 3位 原新田 0勝2敗



- ① 滝沢 5-1 原新田 x ③ 滝沢 9-2 田中 x  
 ② 田中 12-5 原新田 x

(9) 中央公園少年野球場

- 優勝 栄町 2勝0敗**  
 2位 浅貝 1勝1敗  
 3位 谷後 0勝2敗



- ① 浅貝 8-3 谷後 x ③ 栄町 8-1 谷後 x  
 ② 栄町 2-1 浅貝 x

1. 同率が2チームの場合...当該チームの対戦結果の勝者(引分時は総失点の少ない者)を上位とします。  
 2. 同率が3チームの場合...当該チーム同士の対戦結果の失点数が少ない順に上位とします。

報告

# 小学生水泳教室



今年は、参加受付開始から2日間で定員を超えるというアクシデントもある中、50名以上の小学生と大盛況のもと、教室を終了することができました。なかなかプールの水温が上がらず寒さに耐えながらの練習でしたが、全10回コースで事故もなく無事終えることができ、ほっとしています。

高学年は、五校親善水泳大会、南魚地域水泳大会ともに好成績を収めることができ、低・中学年はそれぞれに泳力を向上することができました。

ご協力いただきました保護者の皆様、指導員の先生方、関係各所ならびに湯沢小学校には厚く感謝申し上げます。ありがとうございました。

健康の町湯沢を願う会

## 第6回南魚沼地域小学生親善水泳大会

結果

(町内関係6位まで)

期日 8月9日(土) 会場 南魚沼市立六日町小学校プール

6年女子 50m自由形	4位 若月 美優 (三国小6年・浅貝)
6年女子 50m背泳ぎ	5位 若月 美優 (三国小6年・浅貝)
6年女子 50mバタフライ	4位 半沢 愛美 (土樽小6年・松川)
	5位 岸野 花菜 (湯沢小6年・布場)
6年女子 100m個人メドレー	3位 渡辺 祐希 (湯沢小6年・上中)
4年女子 25m自由形	4位 渡辺 夏希 (湯沢小4年・上中)
4年女子 50m自由形	3位 渡辺 夏希 (湯沢小4年・上中)



## 第41回南魚沼美術展覧会

開催中

- ▷会期 9月12日(金)～15日(月) 午前9時～午後5時(最終日は午後4時まで)
- ▷会場 ディスポート南魚沼(南魚沼市坂戸372番地)
- ▷部門 絵画、彫刻、書道、写真
- ▷主催 南魚展実行委員会・南魚沼市教育委員会・湯沢町教育委員会・南魚美術協会・新潟日报社
- ▷後援 南魚沼市・湯沢町・南魚展後援会・(財)新潟日報美術振興財団・新潟県美術家連盟・魚沼新報社・南越新聞社



【問い合わせ・事務局】 角谷 豊明 784 - 3857

### 南魚展鑑賞会 ...

9月14日(日)午後2時から、南魚展会場にて行います。  
講師(写真): 上山 益男

## 湯沢町サークル紹介

「自分の自発的意思」で学ぶサークル活動です。興味のある方や参加申込みは、直接問合せ先までご連絡ください。

サークル名/問い合わせ先	活動場所/日時	内容/対象者
にこにこスポーツクラブ 飯塚 由加 090 - 9743 - 4943	湯沢カルチャーセンター 小ホール 毎週火曜日 午後6時～7時	年少・年中親子クラス募集 「ウチの子動きが鈍い・すぐ疲れる」なんて子も、親子で動くことによっていろんな力、自信がつけられます。

# 両山短歌会 八月詠草

杳き日に豆を蒔きたる荒し畑に  
くるみの大木数多実をつけ

牛木三保子

夕立ちの去りし東の夏空に大き  
な輪を描き虹の架かれり

笠松 ミツ

餌を呑む大き真鯉にあふられつ  
懸命に寄る小さき色鯉

剣持 越峰

水浴びの帰るか少年の自転車に  
葛の花揺るる夏の名残り陽

鈴木スミ子

オリンピック悲喜交々の思ひ湧  
き終盤近く空は はや秋

関 きよみ

魚沼の古刹寺領に人なくて樺の  
葉すれさや？と鳴る

高井やす子

卒寿迎え足らざることの多けれ  
ど寿命をさずかる感謝の日々

高橋 操

夏休み子等で賑うマンションで  
静けさ失せど活力もらう

田中 英男

雷雨過ぎ飯士の嶺の夕映えに蝉  
鳴く窓の穂栗青し

高野 忠重

白ゆりの群咲きたける、野火の  
庭青菜紅葉の風清やかなり

南雲ミヨシ

朝焼けは雲刻々と変りつつ緋鯉  
になりたり金魚にもなる

橋本 秋治

あらかたは処分したるに残りた  
る亡夫の湯呑に茶柱の立つ

丸山富美子

真夜中に救急車行く音に覚め付  
き添う人の心中を思う

山田千栄子

孫よりの八十爺の我に結婚のい  
としき娘の写真の届く

石田 勲

さわやかに氷菓の梅の実をひと  
つ喉に流して暑の昼下り

南雲 まさ

穫る数とむなづもりして自家用  
の大根つくる畝を立てゆく

南雲 武貞

## ケアハウスゆざわ 八月詠草

若人が集う五輪の心意気無事を  
希えり暑き夏の日

笛田テル子

愛掲げ越光の地に産声を兼続あ  
りと魚沼の人

渡辺 四季

おだやかな笑顔が並ぶ食堂にわ  
が席もあり湯気立つお汁

小林八重子

枕辺に螢と露草かごに入れ妹と  
寝し杳き思い出

井熊はるゑ

岩原の下のわが家に盆が来る集  
う孫子の笑顔が浮かぶ

南雲 まさ

## 俳句

夏山や下駄で占う露払い  
虹立ちてパステルカラーの橋を  
架け

渡辺 四季

人待てば駅の真中に夏の服  
あじさいや色こくつくして恋終  
る

横田 昭江

琴の音に歩みかろやか百合の花  
かの美女の馨香匂ふやカサブラ  
ンカ

岩館 忠治

七月の望月温く彩りし  
曙の真正面なる望月をみる

星名 彩雲

# 句会 紅山桜

季題 西瓜(西瓜番) 当季雑詠

電柱の短き影を日傘ゆく

在りし日の母塩ふりて西瓜食む 菜花

虫干しの替わり着物に袖とおし

西瓜売りペタペタたたき人集め めぐみ

古寺めぐり楽しき集い銭葵

バス乗り場横に八色のスイカ売り ふじの

人集り西瓜売り場の試食かな 雄水

切り分ける子等が目線の西瓜かな

初秋やティータイムの大源太山 香葉

笑いある中々割れぬ西瓜かな

五周年登板するや青桜 彩雲

狛犬の祭ばやしを待ちし顔 津

ゴロゴロとスイカ畑の取り残し

夏山や同じ人との出会いあり 四季

物言わずがぶりがぶりと西瓜食

大地灼け息を潜める昼下がり 俊雪

西瓜熟れ旧友の一声待ちあぐね

夏の日に入りて面映ゆ初投句

にぎやかに西瓜が醸す家族の輪 泉

孫達のスイカ喰いしか顔紅し 澄子



10/12  
八色の森市民まつり  
と同時開催

# ウォーキング効果で心身ともにリフレッシュ! 第1回 八色の森健康ウォーキング参加者募集

主催 八色の森健康ウォーキング協議会・新潟県南魚沼地域振興局・南魚沼市

緑豊かな八色原の自然を感じながら歩いてみませんか。ご家族ご友人とお誘いあわせのうえ、ご参加ください。

日時 10月12日(日)午前10時スタート 雨天決行 出発前に準備運動や希望者対象の事前講習あり。

会場 八色の森公園周辺 (駐車場:南魚沼市役所大和庁舎)

駐車場から会場への移動は、市民まつり用シャトルバスをご利用ください。

部門・参加費 ○ノルディックウォーキング (5km/10km)...500円 (保険・ポールレンタル料、ゼッケン代等)

○健康ウォーキング (5km/10km)...200円 (保険料、ゼッケン代等)

申込窓口 ・南魚沼市社会教育課(南魚沼市民会館内)

・塩沢・大和公民館 ・ディスプレイ南魚沼

申込締切 9月30日(火)

【問い合わせ】南魚沼市都市計画課 773 - 6662

ノルディックウォーキングに参加希望の方は事前申込みが必要です。

参加費には専用ポールのレンタル料を含みます。(先着50人まで)

詳細は、湯沢町公民館に置いてある開催要項をご覧くださいか、

南魚沼市公式ウェブサイトでご確認ください



写真提供: コーチング・クリニック

12:00 ~ 13:00  
体験コーナー  
参加無料

国際ノルディック  
ウォーキング協会  
(INWA)の公認インス  
トラクターが指導します。

保健師による

消費カロリー診断もあるよ!

消費カロリー計算機能付き歩数計をお持ちの方は持参ください。

限定100個の無料レンタルもあります。

農業大学の  
学生募集を行います



●学科(短大同等資格)

【受験資格】

高校または中等教育学校

卒業(見込み含)

【募集定員】

80人

□稲作経営科: 40人程度

□園芸経営科: 30人程度

□畜産経営科: 10人程度

●学校長・地域推薦

□受付:

10月23日(木)~11月7日(金)

□試験: 11月21日(金)

●一般前期

□受付:

12月1日(月)~19日(金)

□試験: 1月13日(火)

●一般後期

□受付:

2月10日(火)~27日(金)

□試験: 3月11日(水)

●研究科(大卒同等資格)

【受験資格】

農業大学校学科・農業課程

履修の短大卒業(見込み含)

【募集定員】

10人

【受付】

11月12日(水)~26日(水)

【試験】

12月10日(水)

【試験会場】

新潟県農業大学校

(新潟市西蒲区巻甲)

試験会場は共通です。

応募方法など、くわしくは

お問い合わせください。

【問い合わせ】

新潟県農業大学校

0256・72・3141

南魚沼精神障害者家族会

連絡協議会 公開講座

精神に障がいを持つ方(特

に統合失調症)のご家族は、い

ろいろな悩みや思いを抱えて

います。どうしたら、患者さん

本人の力を引き出すような接

し方ができるようになるので

しょうか?

全国各地の家族会、社会福

祉協議会等で、当事者、家族お

よびスタッフ、ボランティア

などのSST(生活技能訓練)

リーダーとして活躍している

講師から、わかりやすく学び

ます。テーマは、「よりよい関

係をつくる家族の対応」です。

参加費は無料です。多くの

ご来場をお待ちしています。

(家族会員外の方も参加でき

ます。)

【日時】

10月14日(火)

午後1時30分~4時30分

【会場】

サンライズ南魚沼

2階 多目的ホール

【内容】

■講話:デモンストレーション

「よりよい関係をつくる

家族の対応」

■講師

高森 信子氏

(SST普及協会 SSTリーダー)

【申込み・問い合わせ】

南魚沼精神障害者家族会

連絡協議会事務局

772・8137



県立六日町病院からの  
お知らせ

六日町病院では、電気設備の適切な運用を図るため、次の日時に電気事業法に基づく点検を行います。

当日は電力の使用が大幅に制限されるため、救急患者の受入れができませんので、ご了承をお願いします。

【日時】  
10月12日(日)  
午前8時～午後2時

【問い合わせ】  
県立六日町病院 経営課  
772・7111

上越新幹線  
夜間試験走行の実施

上越新幹線では、自動列車制御装置の更新に伴うデータ収集のため、営業列車の運転終了後、夜間試験走行を1往復行います。

【期日】  
9月26日(金)  
10月3日(金)

【走行時間帯】  
午前1時～4時30分

【走行区間】  
越後湯沢駅～浦佐駅

【問い合わせ】

東日本旅客鉄道株式会社  
新潟支社総務部企画室

025・248・5104

2009年度版  
新潟県民手帳 予約受付中



必要ときに役立つ情報が満載の手帳です。町内の書店で取扱いしています。

【価格】  
1冊450円(税込み)

【サイズ】

たて137mm・よこ81mm

(前年版と同じ)

【予約受付】

10月17日(金)まで

直接書店にご予約の上、ご購入ください。

10月1日「法の日」  
司法書士による無料相談

例年、新潟県司法書士会では、10月1日の「法の日」にちなんで、10月1日から10月

7日までの間、県内の各司法書士事務所において無料で登記・法律相談を受けています。今年も住民の身近な法律相談の窓口としてご利用いただけるように「司法書士無料相談週間」を実施します。

【期間】

10月1日(水)～

10月7日(火)まで

(時間は各事務所執務時間内)

【場所】

県内各司法書士事務所

【内容】

市民生活一般に関する法律相談

(登記・訴訟・相続・多重債務・悪徳商法など)

【相談費用】

無料

【問い合わせ】

新潟県司法書士会

025・228・1589



上越新幹線活性化同盟会  
によるフォーラムの開催

事前の申込み、  
参加費は不要です。



北陸新幹線の金沢延伸により、上越新幹線の減便などが懸念されています。上越新幹線活性化同盟会では、このいわゆる「2014年問題」について、私たちがどう取り組むべきかを考える連続フォーラムを開催しています。

その第4回となる南魚沼会場では、国際観光を主体に観光力リスマの若松進一氏による講演と地元パネリストによる討論会を行います。

ぜひご来場いただき、これからの新潟・魚沼を考えてみませんか。

【日時】

9月20日(土)

午後2時～5時

【会場】

コミュニティホール

「さわらび」

(南魚沼市浦佐51751)

【定員】

200名程度

【主催】

上越新幹線活性化同盟会

【問い合わせ】

湯沢町役場 産業観光課

(南魚沼市会場事務局)

784・4850

### 湯沢町共同浴場

■湯元共同浴場

「山の湯」

■二俣共同浴場

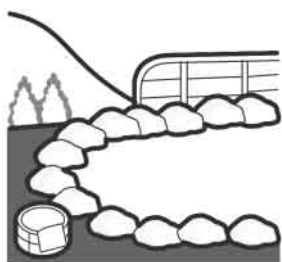
「街道の湯」

毎週火曜日が定休日ですが、

**9月23日は営業します。**

振替休日は、9月24日

(水)です。



社会福祉法人 銀嶺  
職員募集のご案内



軽費老人ホーム「ケアハウスゆざわ」では、次のとおり職員を募集します。

申込みは履歴書1通に写真を添付し、事務所まで提出してください。(郵送可)書類選考の上、面接試験を通知します。

【募集職種】

寮夫または寮母

(介護職、パソコン操作)

今月の納税等

国民健康保険税 (第3期)  
介護保険料 (第2期)  
下水道事業受益者負担金 (第2期)

納期限は、9月30日(火)です。

(口座振替日は、9月29日(月)です。)

納税相談は、税務課収納班(784-3452)で受け付けています。

【募集人員】

1名

【申込期限】

9月23日(火) 午後5時

【面接試験】

日時:

9月27日(土)

午後1時30分

会場:

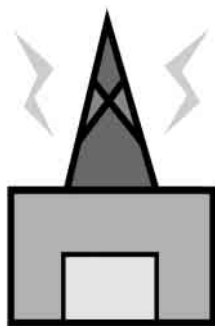
ケアハウスゆざわ

【問い合わせ】

ケアハウスゆざわ

780・6233

NHK放送受信料の免除基準が拡大します



10月1日から、障がい者の方を対象としたNHK放送受信料の免除基準が拡大されます。

【全額免除】

「身体障害者手帳」「療育手帳」「精神障害者保健福祉手帳」をお持ちの人が世帯構

成員であり、世帯全員が町民税非課税の場合

【半額免除】

「身体障害者手帳1級または2級」「療育手帳A」「精神障害者保健福祉手帳1級」をお持ちの人が世帯主の場合

9月から随時受付中です。

申請書は健康福祉課(総合福祉センター内)の窓口にて用意してあります。手帳と印鑑を持参して申請してください。

【問い合わせ】

湯沢町役場 健康福祉課

784・4560

ボイラー実技講習開催のご案内

「ボイラー実技講習」は、二級ボイラー技士免許試験の受験資格取得講習です。

【日時】

10月21日(火)~23日(木)

午前8時30分

午後4時45分

(三日間とも時間は同じ)

【場所】

新潟県トラック総合会館

(新潟市中央区新光町6-4)

三日目はボイラー実習のため、会場を変更します。

【定員】

40名(定員になり次第締切)

【受講料】

13,100円

(テキスト代を含みます)

詳細についてはお問い合わせください。

【問い合わせ】

(社)日本ボイラ協会新潟支部

025・224・5561



お誕生おめでとございます

8月12日

上原

崇司<sup>たかし</sup>さん

8月18日

関

琉聖<sup>りゅうせい</sup>さん

ご逝去お悔やみ申し上げます

8月18日

小野塚

正一<sup>まさかず</sup>さん

8月21日

宮下

ミヨ<sup>みよ</sup>さん

8月23日

関

トク<sup>とく</sup>さん

8月26日

角谷

八重子<sup>やえこ</sup>さん

類似文字で表記する場合があります。ご了承ください。広報に掲載してはしくない場合は、届出の際に申し出てください。

お知らせ

9月23日(火)

中子の資源ごみストックヤードは、通常どおり午前9時から午後4時まで開場します。

受入れ品目は、ダンボール、新聞紙、チラシ、空き缶、空きびん、ペットボトルで汚れていないものです。